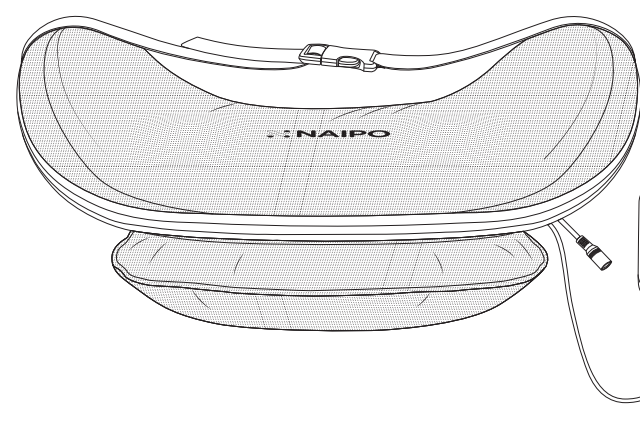



**NAIPO**  
FIND WELL-BEING

## User Manual



**Lumbar Traction Massager with Vibration and Heat**  
Model: MGBK-Q1

Shenzhen Pinlong E-Commerce Co., Ltd.  
Web: www.naipocare.com  
E-mail: support@naipocare.com  
Add: Huanan City Electronic Trading Building P07  
Room 120, Longgang District, Shenzhen, China.



## Contents

English	01-03
Deutsch	04-06
Français	07-09
Español	10-12
Italiano	13-15

### Introduction

Thank you for purchasing the Nairo Lumbar Traction Massager with Vibration and Heat. Please read this user manual carefully and keep it in a safe place for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

### Included

- 1 x Lumbar traction massager
- 1 x User manual
- 1 x Adapter

### Product Specifications

Model	MGBK-Q1
Name	Nairo Lumbar Traction Massager with Vibration and Heat
Input voltage	12V 1A
Power consumption	12W
Timer	15 minutes
Load capacity	100KG
Surface heating temperature	≤45°C

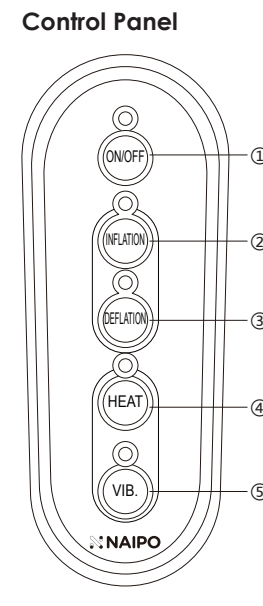
### Important Safeguards

- People with back diseases should consult a doctor before using the product. When using the product for the first time, we recommend you manually inflate or deflate the air bag, and 50% of full inflation is enough. When using the product for the first time, please do not inflate the air bag excessively to avoid hurting the waist.
- Do not use the product for more than 30 minutes at a time.
- Heating function: It takes about 1 minute for the product to warm up.

### Q & A

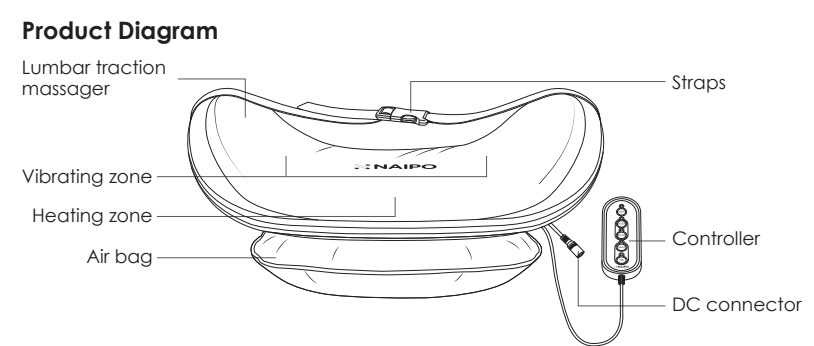
Problem	Solution
The product does not work / The product stops working.	<p>Please check whether the adapter is connected tightly to the power supply.</p> <p>Please check if the adapter is connected to the product properly.</p> <p>The product shuts off after 15 minutes of consistent use. Please restart the product.</p> <p>Overheat protection is activated if the product has been in use for long (especially when the product has been used continuously for several sessions, with 15 minutes for each session). Please disconnect the product from the power supply and let it cool down for about 1 hour.</p> <p>Please contact the customer service if the above methods fail to solve the problems.</p>

### Control Panel

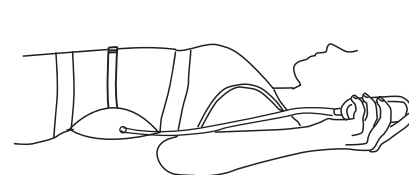


- 1. Power Button**  
After connecting the product to the power supply, the indicator near the power button will flicker (red), indicating that the product is under the standby mode. Press the power button to turn on the product with the indicator on all along, and the product will shift to automatic working mode, under which inflation, deflation, heat, and vibration would work automatically.
- 2. Inflation Button**  
Press the button to shift to manual mode. Long press the button to inflate the air bag consistently. After the air bag has been fully inflated, the inflation will stop.
- 3. Deflation Button**  
Press the button to shift to manual mode. Long press the button to deflate the air bag consistently. After the air bag has been completely deflated, the deflation will stop.
- 4. Heating Button**  
When the product is turned on, the heating function will be activated by default with the indicator near the button on (red); Press the button to turn off the heating function with the indicator off.
- 5. Vibration Button**  
When the product is turned on, the vibrating function will be activated by default with the indicator near the button on (red); Press the button to turn off the vibrating function with the indicator off.

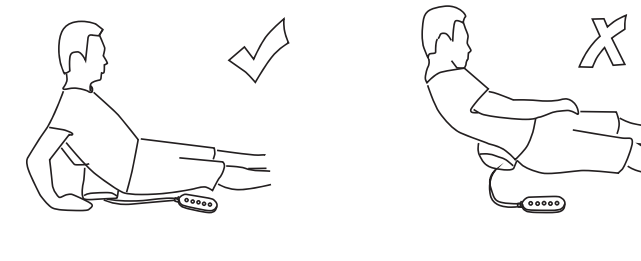
### Product Diagram



### Product Operation Guide



- Fasten and stabilize with the straps, and then lie down slowly. After lying and adjusting the position, begin the massage and control the working modes via the controller.



- The product will shut off automatically after 15 minutes of massage, or you can stop the massage in advance by pressing the power button. After the massage has finished and the air bag has been completely deflated, unfasten the straps and continue to lie for 1-3 minutes before getting up slowly with support of arms.

### Product Maintenance

- Water or other liquids should never be let in the product, otherwise malfunction or damage might occur.
- Wipe the product with soft and mildly damp cloth for cleaning.
- Please store the product in a clean, dry, and cool place. Avoid exposing the product to sunlight for long.

### Warranty & Customer Support

For questions, assistance, support, or warranty claims, please contact us via the email or the address below.  
Web: www.naipocare.com  
E-mail: support@naipocare.com  
Address: Huanan City Electronic Trading Building P07 Room 120, Longgang District, Shenzhen, China.

\*Note: Products purchased directly from Nairo benefit from our after-sales service. If the purchases are made from other selling teams, we recommend you contact them for warranty issues.

### Einleitung

Viele Dank, dass Sie sich für das Nairo Lumbar Traktionsmassagergerät mit Vibration und Wärme entschieden haben. Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig und bewahren es für zukünftige Referenz auf. Falls Sie weitere Fragen zu unserem Produkt haben sollten, wenden Sie sich bitte mit der Produktnummer und der Amazon-Bestellnummer an unser Support Team.

### Inhalt

- 1 x Lumbar Traktionsmassagergerät
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Adapter

### Produktspezifikationen

Modell	MGBK-Q1
Name	Nairo Lumbar Traktionsmassagergerät mit Vibration und Wärme
Eingangsspannung	12V 1A
Energieverbrauch	12W
Zeitregler	15 Minuten
Last-Kapazität	100KG
Oberflächentemperatur	≤45°C

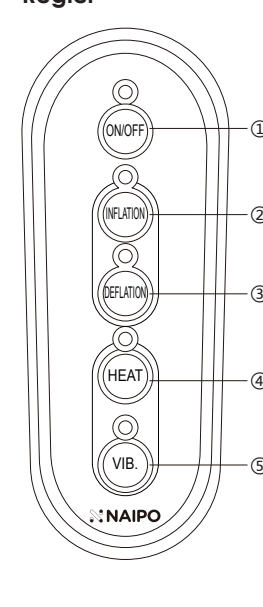
### Wichtige Sicherheitshinweise

- Personen mit Rückenbeschwerden sollten vor Nutzung des Produkts ärztliche Beratung aufsuchen. Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal anwenden, empfehlen wir den Luft sack manuell aufzublasen oder zu entlüften. 50% der gesamten Luftmenge sind genug. Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal anwenden, blasen Sie den Luft sack bitte nicht übermäßig auf um Verletzungen der Taille zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht länger als 30 Minuten bei jeder Anwendung.
- Wärme-Funktion: Das Produkt benötigt ca. 1 Minute um sich zu erwärmen.

### Häufig gestellte Fragen

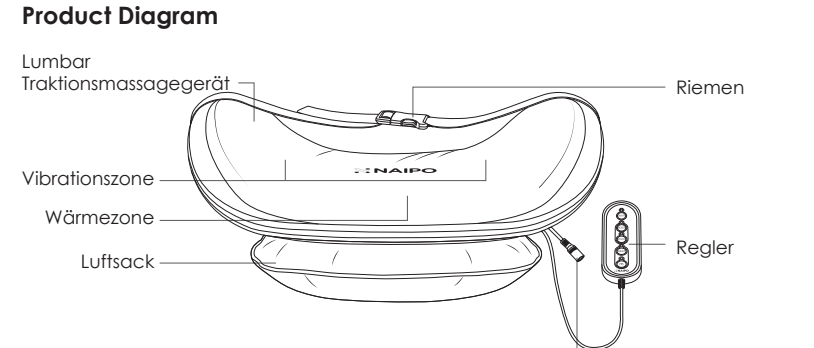
Problem	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht. / Das Produkt hört auf zu funktionieren.	<p>Bitte überprüfen Sie ob der Adapter korrekt mit der Stromquelle verbunden ist.</p> <p>Bitte überprüfen Sie ob der Adapter korrekt mit dem Produkt verbunden ist.</p> <p>Das Produkt schaltet nach 15-minütiger Benutzung ab. Bitte starten Sie Produkt erneut.</p> <p>Überhitzungsschutz wird aktiviert wenn das Produkt zu lange benutzt wird (insbesondere wenn das Produkt mehrere Male hintereinander für 15 Minuten angewendet wurde). Bitte trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung und lassen Sie es für ca. 1 Stunde abkühlen.</p> <p>Bitte kontaktieren Sie den Kundenservice wenn die oben genannten Lösungen nicht helfen.</p>

### Regler



- 1. Einschaltknopf**  
Nach dem Verbinden mit der Stromquelle flackert die Anzeige neben dem Einschaltknopf rot und zeigt an, dass sich das Produkt im Standby-Modus befindet. Drücken Sie den Einschaltknopf um das Produkt einzuschalten und das Produkt schaltet automatisch in den Arbeits-Modus in weichem Aufblasen, Entlüften, Wärme und Vibration automatisch laufen.
- 2. Aufblasen-Knopf**  
Drücken Sie den Knopf um in den manuellen Modus zu schalten. Halten Sie den Knopf gedrückt um den Luft sack gleichmäßig aufzublasen. Wenn der Luft sack komplett aufgeblasen ist, stoppt das Aufblasen.
- 3. Entlüften-Knopf**  
Drücken Sie den Knopf um in den manuellen Modus zu schalten. Halten Sie den Knopf gedrückt um den Luft sack gleichmäßig zu entlüften. Wenn der Luft sack komplett entlüftet ist, stoppt das Entlüften.
- 4. Wärme-Knopf**  
Wenn das Produkt eingeschaltet ist wird die Wärmefunktion automatisch aktiviert. (Anzeige leuchtet rot) Drücken Sie den Knopf um diese Funktion auszuschalten. (Anzeige erlischt)
- 5. Vibrations-Knopf**  
Wenn das Produkt eingeschaltet ist wird die Vibrationsfunktion automatisch aktiviert. (Anzeige leuchtet rot) Drücken Sie den Knopf um diese Funktion auszuschalten. (Anzeige erlischt)

### Product Diagram



### Anwendungseffizidenz



- Festmachen und stabilisieren mit den Riemen, dann sanft hinlegen. Nach dem Hinlegen und Justierung ihrer Position, beginnen Sie die Massage und kontrollieren Sie die Arbeitsmodi mit dem Regler.



- Das Produkt schaltet nach 15 Minuten Massage automatisch ab oder Sie beenden die Massage vorzeitig durch Drücken des Einschaltknopfes. Nach Beenden der Massage und Justierung der Position, öffnen Sie die Luft sacke, lösen Sie die Riemen und verbleiben Sie 1-3 Minuten liegend bevor Sie sich langsam mit Unterstützung der Arme aufrichten.

### Warnung

- Wasser oder andere Flüssigkeiten sollten niemals in das Produkt gelangen, andernfalls können Fehlfunktionen oder Beschädigungen auftreten.
- Wischen Sie die Oberfläche des Produkts sanft mit einem leuchten Tuch ab.
- Bitte lagern Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort. Vermeiden Sie längere direkte Sonneneinstrahlung.

### Garantie und Kundendienst

In Bezug auf Fragen, Unterstützung, Support oder Garantiesprüchen wenden Sie sich bitte an den unten angegebene Adresse.  
Web: www.naipocare.com  
E-Mail: support@naipocare.com  
Adresse: Huanan City Electronic Trading Building P07 Raum 120, Longgang District, Shenzhen, China.

\* Hinweis: Alle Produkte, die direkt von Nairo gekauft werden, werden wir Qualitätsgarantie bieten. Wenn Sie von einem anderen Verkäufer gekauft haben, wenden Sie sich bitte bei Service oder Garantieprobleme direkt an die andere Verkäufer.

### Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le Nairo Masseur de traction lombaire avec vibration et chaleur. Nous vous prions de lire attentivement et entièrement ce mode d'emploi avant d'utiliser ce produit, nous ne sommes pas responsables des erreurs ou des conséquences résultant de l'utilisation incorrecte ou du non-respect des consignes de ce manuel. Si vous avez besoin d'aide, contactez notre équipe avec le numéro de référence produit et le numéro de commande d'Amazon.

### Inclus

- 1 x Masseur des lombaires
- 1 x Manuel de l'utilisateur
- 1 x Adaptateur

### Spécifications du produit

Modèle	MGBK-Q1
Nom	Nairo Masseur de traction lombaire Nairo avec vibration et chaleur
Tension d'entrée	12V 1A
Puissance	12W
Minuteur	15 minutes
Capacité de chargement	100KG
Température de chauffage à la surface	45 degrés

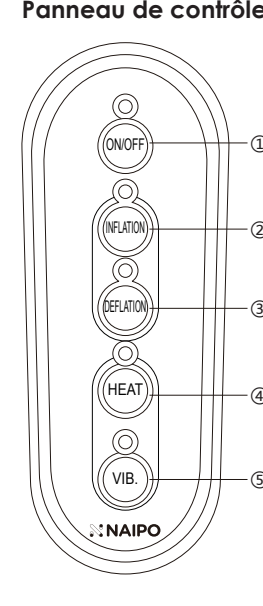
### Remarques importantes

- Les personnes atteintes de maladies ou problèmes de dos devraient consulter un médecin avant d'utiliser le produit. Lorsque vous utilisez le produit pour la première fois, nous vous recommandons de gonfler ou de dégonfler manuellement le coussin d'air à 50% du plein d'air suffit. Lorsque vous utilisez le produit pour la première fois, ne gonflez pas excessivement le coussin d'air pour ne pas blesser la taille.
- N'utilisez pas le produit pendant plus de 30 minutes à la fois.
- Fonction de chauffage : Il faut environ 1 minute pour que le produit se réchauffe.

### Questions & Réponses

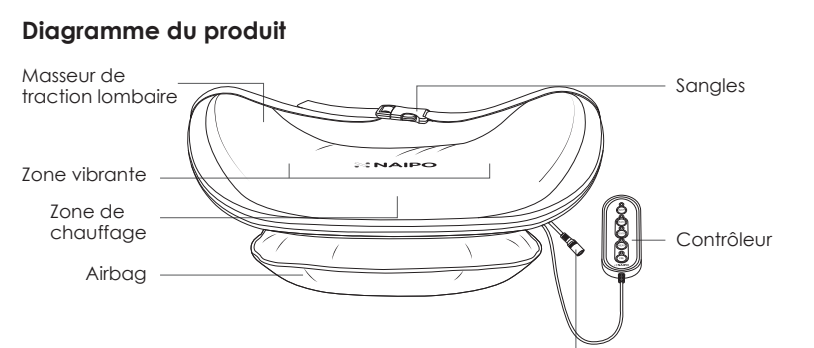
Problèmes	Solution
Le produit ne fonctionne pas / Le produit cesse de fonctionner.	<p>Veuillez vérifier si l'adaptateur est correctement connecté à l'alimentation électrique.</p> <p>Veuillez vérifier si l'adaptateur est correctement connecté au produit.</p> <p>Le produit s'arrête après 15 minutes d'utilisation régulière. Veuillez redémarrer le produit.</p> <p>La protection contre la surchauffe est activée si le produit a été utilisé pendant longtemps (en particulier lorsque le produit a été utilisé en continu pendant plusieurs sessions, avec 15 minutes pour chaque session). Veuillez déconnecter le produit de l'alimentation et laissez refroidir pendant environ 1 heure.</p> <p>Veuillez contacter le service client si les méthodes ci-dessus ne parviennent pas à résoudre les problèmes.</p>

### Panneau de contrôle

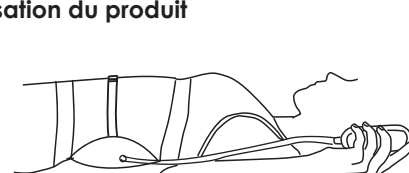


- 1. ON/OFF**  
Après avoir connecté le produit à l'alimentation électrique, l'indicateur près du bouton d'alimentation clignotera (rouge), indiquant que le produit est en mode veille. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le produit et il passera en mode de travail automatique, sous lequel le gonflage, le dégonflage, la chaleur et la vibration fonctionneraient automatiquement.
- 2. Bouton de gonflage**  
Appuyez sur le bouton pour passer en mode manuel. Appuyez longuement sur le bouton pour gonfler l'air bag de manière cohérente. Une fois le coussin gonflable complètement gonflé, le gonflage s'arrête.
- 3. Bouton de déflation**  
Appuyez sur le bouton pour passer en mode manuel. Appuyez longuement sur le bouton pour dégonfler le coussin d'air de manière cohérente. Une fois l'air bag complètement dégonflé, le dégonflage s'arrête.
- 4. Bouton de chauffage**  
Lorsque le produit est allumé, la fonction de chauffage sera activée par défaut avec l'indicateur près du bouton allumé (rouge). Appuyez sur le bouton pour désactiver la fonction de chauffage avec l'indicateur éteint.
- 5. Bouton de Vibration**  
Lorsque le produit est allumé, la fonction de vibration sera activée par défaut avec l'indicateur près du bouton allumé (rouge). Appuyez sur le bouton pour désactiver la fonction de vibration avec l'indicateur éteint.

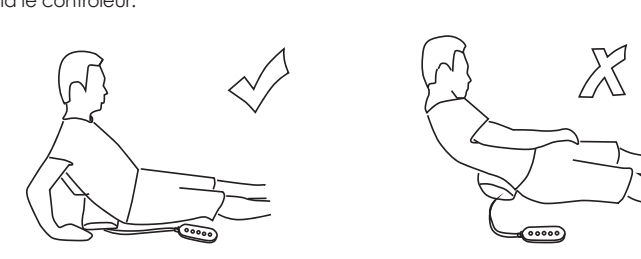
### Diagramme du produit



### Guide d'utilisation du produit



- Fixez et stabilisez vous avec les sangles, puis étendez-vous lentement. Après vous avoir couché et réglé la position, commencez le massage et contrôlez les modes de travail via le contrôleur.



- Le produit s'éteint automatiquement après 15 minutes de massage, ou vous pouvez arrêter le massage à l'avance en appuyant sur le bouton d'alimentation. Une fois le massage terminé et l'air bag complètement dégonflé, détachez les sangles et continuez à vous reposer pendant 1-3 minutes avant de vous lever lentement avec le soutien des bras.

### Maintenance du produit

- Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides dans le produit, sinon un dysfonctionnement ou des dommages pourraient survenir.
- Essuyez le produit avec un chiffon doux et légèrement humide pour le nettoyage.
- Veuillez stocker le produit dans un endroit sec, sec et frais. Évitez d'exposer le produit à la lumière du soleil pendant longtemps.

### Garantie et service clientèle

Pour toute question, assistance ou réclamation de garantie, veuillez nous contacter par e-mail ou à l'adresse ci-dessous.  
Web: www.naipocare.com  
E-mail: support@naipocare.com  
Adresse: Bâtiment de commerce électronique de la ville de Huanan P07 Pièce 120, District de Longgang, Shenzhen, Chine.

\* Note: Les produits achetés directement auprès de Nairo bénéficient de notre service après-vente. Si les achats sont effectués auprès d'autres revendeurs nous vous recommandons de les contacter pour les problèmes de garantie.

### Introducción

Gracias por comprar el Nairo Masajeador de Lumbares con Vibración y Calor. Lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas. Si necesita alguna ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia técnica con el número de modelo de su producto y el número de pedido de Amazon.

### Incluye

- 1 x Masajeador lumbar
- 1 x Manual de usuario
- 1 x adaptador

### Especificaciones del Producto

Modelo	MGBK-Q1
Nombre	Nairo Masajeador de Lumbares con Vibración y Calor
Tensión de entrada	12V 1A
Consumición de energía	12W
Tiempo	15 minutos
Peso permitido	100KG
Temperatura de calentamiento de superficie	≤45°C

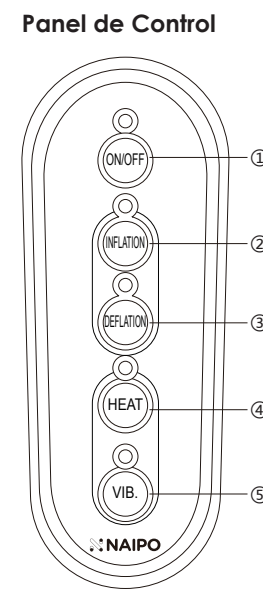
### Importante

- Si tiene problemas de espalda, consulte a su médico de cabecera antes de utilizar el producto. Cuando se utiliza por primera vez se recomienda que se infle y desinfe manualmente la bolsa de aire, será suficiente con inflar al 50%. Al usar el masajeador por primera vez, no infle la bolsa en exceso, así evitara daños en la cintura.
- No usar el producto durante más de 30 minutos seguidos.
- Función térmica: El producto tardará alrededor de 1 minuto en calentarse.

### Preguntas Frecuentes


Problema	Solución
El producto no funciona/El producto deja de funcionar.	<p>Compruebe que el producto esté conectado correctamente al enchufe.</p> <p>Compruebe que el adaptador esté correctamente conectado al producto.</p> <p>El producto se apaga tras 15 minutos de utilización continua. Vuelva a encenderlo.</p> <p>La protección de sobrecalentamiento se activa si el producto ha sido utilizado durante mucho tiempo (especialmente cuando el producto ha sido utilizado durante varias sesiones). Desenchufe el producto y déjelo reposar durante 1 hora.</p> <p>Contacte servicio de atención al cliente si las soluciones indicadas arriba no solucionan el problema.</p>

### Panel de Control



- 1. Botón de Encendido**  
Después de enchufar el producto, el indicador que se encuentra encima del botón de encendido parpadeará (en rojo), indicando que el producto está en modo reposo. Pulse el botón de encendido para encender el producto por completo. El producto cambiará a modo encendido automático, bajo el que modo inflado, desinflado, calentador y vibración funcionarán automáticamente.
- 2. Botón de Inflado**  
Pulsar botón para cambiar a modo manual. Pulse el botón durante varios segundos para inflar la bolsa. Después de inflar la bolsa por completo, dejará de inflar.
- 3. Botón de Desinflado**  
Pulse el botón para cambiar a modo manual. Pulse el botón durante varios segundos para desinflar la bolsa. Cuando la bolsa esté totalmente desinflada, dejará de desinflarse.
- 4. Botón de Calentamiento**  
Cuando el producto está encendido, la función de calentamiento se activará por defecto con el indicador cerca del botón (rojo). Pulse el botón para apagar la función de calentamiento con el indicador de apagado (OFF).
- 5. Botón de Vibración**  
Cuando el producto está encendido, la función de vibración se activará por defecto con el indicador cerca del botón (rojo). Pulse el botón para apagar la función de vibración con el indicador de apagado (OFF).

### Diagrama del Producto



### Guía de Use del Producto



- Abroche y ajuste las correas, y lumbese lentamente. Después de lumbarse y ajustar su posición, comience a masajear y controle los modos con el mando.



- El producto se apagará automáticamente después de 15 minutos de masaje, o usted podrá parar el masaje pulsando el botón de encendido/apagado. Después de finalizar el masaje y de que la bolsa de aire esté completamente desinflada, desatárese las correas y continúe tumbado durante 1 ó 3 minutos antes de incorporarse lentamente apoyándose en las manos.

### Mantenimiento del producto

- No permita que el producto esté cerca de agua u otros líquidos, de lo contrario se podrá estropear.
- Para limpiar el producto utilice un paño suave.
- Guarde el producto en un lugar limpio, seco y fresco. Evite exponer el producto al sol durante mucho tiempo.

### Garantía y servicio de atención al cliente

Para preguntas, asistencia, soporte o reclamos de garantía, contáctenos a través del correo electrónico o la dirección a continuación.  
Web: www.naipocare.com  
E-mail: support@naipocare.com  
Address: Huanan City Electronic Trading Building P07 Room 120, Longgang District, Shenzhen, China.

\* Nota: los productos comprados directamente de Nairo se benefician de nuestro servicio posventa. Si las compras se realizan desde otros equipos de venta, le recomendamos que se contacte con ellos para cuestiones de garantía.

### Introduzione

La ringraziamo per aver scelto il Nairo Massaggiatore Lombare o Trazione con Vibrazione e Calore. Si prega di leggere attentamente questo manuale d'utente e salvarlo bene per il riferimento in futuro. Se avessi bisogno qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro team di supporto con il numero del modello e il numero d'ordine di Amazon.

### La confezione include

- 1 x Massaggiatore lombare o trazione
- 1 x Alimentatore
- 1 x Manuale utente

### Specifiche prodotto

Modello	MGBK-Q1
Nome	Nairo Massaggiatore Lombare o Trazione con Vibrazione e Calore
Voltaggio in entrata	12V 1A
Consumo di energia	12W
Timer	15 minuti
Portata	100 kg
Temperatura superficiale	≤45°C

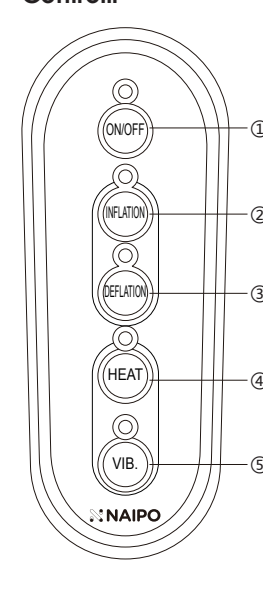
### Misure di protezione

- Persone affette da problemi alla schiena dovrebbero consultare il medico prima di utilizzare questo dispositivo. Al primo utilizzo consigliamo di gonfiare il serbatoio dell'aria manualmente al 50% della sua capacità e di evitare un gonfiaggio eccessivo per non danneggiare la schiena.
- Non utilizzare il dispositivo per più di 30 minuti.
- Funzione calore: il dispositivo impiega circa un minuto a raggiungere la giusta temperatura.

### Domande e risposte

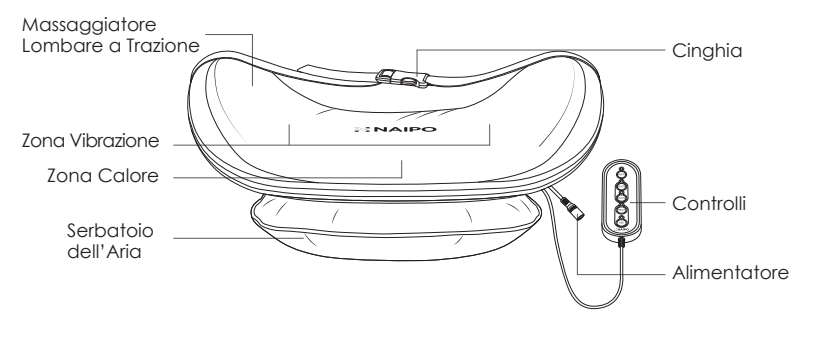
Problema	Soluzione
Il dispositivo non funziona / ha smesso di funzionare	<p>Assicurarsi che il cavo dell'alimentazione sia inserito correttamente alla presa della corrente</p> <p>Assicurarsi che il cavo dell'alimentazione sia collegato correttamente al dispositivo.</p> <p>Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 15 minuti di utilizzo continuativo, riavviare il dispositivo.</p> <p>La protezione dal surriscaldamento si è attivata a seguito di un uso prolungato e consecutivo (più sessioni da 15 minuti), spegnere il dispositivo e lasciarlo raffreddare per 1 ora.</p> <p>Contattare il servizio clienti qualora i punti precedenti non abbiano risolto il problema.</p>

### Controlli



- 1. Pulsante Accensione/Spegnimento**  
Dopo aver collegato il dispositivo alla presa elettrica, la spia del tasto lampeggerà (luce rossa) e il dispositivo entrerà in modalità Standby. Premere il pulsante e il dispositivo si avvierà attivando automaticamente tutte le funzioni: Gonfiaggio, sgonfiaggio, vibrazione e calore.
- 2. Pulsante Gonfiaggio**  
Premere il pulsante per entrare in modalità manuale. Tenere premuto il tasto per gonfiare il serbatoio dell'aria, una volta raggiunto il livello massimo il processo termina automaticamente.
- 3. Pulsante Sgonfiaggio**  
Premere il pulsante per entrare in modalità manuale. Tenere premuto il tasto per sgonfiare il serbatoio dell'aria, una volta raggiunto il livello minimo il processo termina automaticamente.
- 4. Pulsante Calore**  
La funzione calore si attiva automaticamente all'avvio del dispositivo (Spia rossa accesa). Premere il tasto per disattivarla.
- 5. Pulsante Vibrazione**  
La funzione vibrazione si attiva automaticamente all'avvio del dispositivo (Spia rossa accesa). Premere il tasto per disattivarla.

### Illustrazione Prodotto



### Guida Operativa del Dispositivo



- Allacciare e regolare la cinghia, sdraiarsi lentamente. Aggiustare la postura e iniziare il Massaggio servendosi dei controlli.



- Il prodotto si spegnerà automaticamente dopo 15 minuti di massaggio o manualmente premendo il tasto di spegnimento. Una volta concluso il massaggio, attendere che il serbatoio si sia completamente svuotato, staccare la cinghia e restare sdraiati per 1-3 minuti prima di sollevarsi lentamente aiutandosi con le braccia.

### Manutenzione del Dispositivo

- Non introdurre alcun liquido nel dispositivo per evitare malfunzionamenti e danni.
- Pulire il dispositivo con delicatezza utilizzando un panno umido.
- Riporre il dispositivo in un luogo fresco e asciutto. Non esporlo alla luce del sole per periodi prolungati.

### Garanzia e Supporto al Cliente

Per qualsiasi tipo di domanda, assistenza, supporto, o richieste relative alla garanzia, si prega di contattare il nostro servizio clienti:  
Sito Web: www.naipocare.com  
E-mail: support@naipocare.com  
Indirizzo: Huanan City Electronic Trading Building P07 Room 120, Longgang District, Shenzhen, China.

\*Nota: Solo i prodotti acquistati direttamente da Nairo godono del nostro servizio post-vendita. Se l'acquisto è stato effettuato da un altro fornitore, si prega di entrare in contatto con questi per garanzia e supporto.